

**Конференция 2010 года участников  
Договора о нераспространении ядерного  
оружия по рассмотрению действия  
Договора**

28 April 2010  
Russian  
Original: French

Нью-Йорк, 3–28 мая 2010 года

**Ядерное разоружение: конкретный вклад Франции  
Осуществление Францией «13 конкретных шагов»,  
изложенных в Заключительном документе, принятом на  
Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора**

**Рабочий документ, представленный Францией**

Франция полностью привержена достижению всех целей Договора о нераспространении ядерного оружия. Что касается ядерного разоружения, то наилучшим доказательством безусловной приверженности Франции являются ее конкретные действия в этом направлении. Как напомнил Президент Республики в своем выступлении в Шербуре (21 марта 2008 года), «Франция не занимается пустословием и не дает пустых обещаний, Франция действует».

В 2000 году на Конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия был принят заключительный документ (NPT/CONF.2000/28 (Parts I and II)), содержащий серию мер, которые предполагалось принять в этой области и которые стали известны как «13 практических шагов». В преддверии проведения в мае 2010 года восьмой Конференции по рассмотрению действия Договора Франция представляет документ с изложением мер, принятых за истекший период в этой области, и предлагает всем другим государствам — участникам Договора последовать ее примеру.

1. *Безотлагательное и безусловное подписание и ратификация Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний для обеспечения его скорейшего вступления в силу*
  - 24 сентября 1996 года Франция подписала Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, а 6 апреля 1998 года, т.е. уже 12 лет тому назад, ратифицировала его.
  - Франция не остановилась на достигнутом: приняв меры на национальном уровне, Франция теперь активно действует на многонациональном уровне в поддержку Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний.



- Она также активно выступает за всеобщую ратификацию Договора и его скорейшее вступление в силу.
- Речь идет об одной из конкретных мер, содержащихся в плане действий в области разоружения, который был предложен Президентом Республики в Шербуре в марте 2008 года и затем включен в план действий Европейского союза, принятый в период председательства Франции.
- Кроме того, Европейский союз принял план действий, предусматривающий непрерывное осуществление на высоком уровне мер в поддержку этого договора, в частности в девяти указанных в приложении 2 странах, ратификация Договора которыми необходима для его вступления в силу.
- Поддержка Францией Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний находит также свое выражение в усилиях, которые она с сентября 2009 года прилагает вместе с Марокко в качестве сопредседателя конференции, созываемой в соответствии со статьей XIV с целью способствовать вступлению Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний в силу.
- Кроме того, Франция способствует укреплению режима контроля и оказывает поддержку Подготовительной комиссии Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ОДВЗЯИ). Она вносит конкретный вклад в создание системы контроля за соблюдением Договора: 16 станций системы мониторинга, предусмотренной Договором, создано на ее территории, а еще 8 станций она помогла создать в других странах в рамках двусторонних соглашений о сотрудничестве. Вместе со своими европейскими партнерами Франция финансирует деятельность в таких областях, как подготовка кадров, повышение действенности режима контроля и оказание технической помощи третьим странам (с 2006 года на эти цели выделено более 5 млн. евро).

2. *Введение моратория на ядерные испытания до вступления Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний в силу*

- 20 января 1996 года было объявлено о полном прекращении ядерных испытаний.
- Франция неизменно поддерживает всеобъемлющий мораторий на ядерные испытания в ожидании вступления Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний в силу.
- Франция не остановилась на достигнутом:
  - она демонтировала свои объекты по проведению испытаний и, таким образом, не может более проводить ядерные испытания. Она является единственным государством, которое демонтировало — необратимым, транспарентным и открытым для международного сообщества образом — свой ядерный испытательный полигон. В 1996–1998 годах она приглашала международных экспертов для осмотра этого объекта.

- Вместе со своими европейскими партнерами Франция призывает все соответствующие государства транспарентным и открытым для международного сообщества образом демонтировать, как только это будет возможно, свои объекты по проведению ядерных испытаний.

3. *Необходимость проведения в рамках Конференции по разоружению переговоров о недискриминационном, многостороннем и поддающемся эффективному международному контролю договоре о запрещении производства расщепляющегося материала в соответствии с мандатом, согласованным в 1995 году, имея в виду завершить их в течение пяти лет*

- На протяжении 15 лет Франция неизменно выступает за открытие переговоров о договоре о запрещении производства расщепляющегося материала, придавая этому первостепенное значение. Это одна из мер, фигурирующих в плане действий в области разоружения, который был предложен Президентом Республики в Шербуре в марте 2008 года и затем включен в план действий Европейского союза.
- В этой связи Франция с удовлетворением отмечает принятие консенсусом 29 мая 2009 года программы работы Конференции по разоружению, предусматривающей создание рабочей группы для проведения переговоров о договоре о запрещении производства расщепляющегося материала в соответствии с мандатом, согласованным в 1995 году. Она хотела бы, чтобы Конференция по разоружению как можно скорее начала работу над этим вопросом, основываясь на этой программе.
- Франция с удовлетворением отмечает также поддержку в отношении начала переговоров о договоре о запрещении производства расщепляющегося материала, которую продемонстрировал и Совет Безопасности, единогласно принявший резолюцию 1887 (2009) по этому вопросу, и Генеральная Ассамблея, принявшая консенсусом резолюции 64/64 и 64/29, в подготовке которых Франция принимала активное участие.
- Франция не остановилась на достигнутом:
  - в 1992 году она полностью прекратила производство плутония для своего ядерного оружия, а в 1996 году сделала то же самое в отношении высокообогащенного урана. Она соблюдает мораторий на производство расщепляющихся материалов для ядерного оружия.
  - Вместе со своими европейскими партнерами она способствует введению всеми соответствующими государствами незамедлительного моратория на производство расщепляющихся материалов для ядерного оружия.
  - Она является первым государством, которое в 1996 году приняло решение закрыть и демонтировать свои объекты по производству расщепляющихся материалов для ядерного оружия, находившиеся в Пьерлате и Маркуле. Общая стоимость процесса демонтажа оценивается в 6 млрд. евро, из которых 2 млрд. евро уже израсходованы. Демонтаж этих объектов носит необратимый характер, что смогли констатировать представители государств — членов Конференции по разоружению, неправительственные эксперты и журналисты во время посещения этих объектов, организованных Францией в 2008 и

2009 годах. На настоящий момент Франция более не располагает объектами по производству расщепляющихся материалов для ядерного оружия.

- Вместе со своими европейскими партнерами Франция призывает все соответствующие государства демонтировать или переоборудовать для использования только в целях, не связанных со взрывами, объекты по производству расщепляющихся материалов.

4. *Принятие на Конференции по разоружению программы работы, предусматривающей создание вспомогательного органа, уполномоченного заниматься вопросами ядерного разоружения*

Программа работы (CD/1864), принятая консенсусом в мае 2009 года, предусматривает создание рабочей группы по ядерному разоружению. Франция хотела бы, чтобы Конференция по разоружению как можно скорее начала работу над этим вопросом на основе этой программы.

5. *Применение принципа необратимости к мерам по ядерному разоружению, контролю и сокращению ядерных и других соответствующих вооружений*

- Франция приняла в одностороннем порядке меры необратимого характера, могущие служить примером для других:

- демонтаж ракетной базы на плато Альбион, где был размещен наземный компонент ядерных сил.

- Франция является единственным обладающим ядерным оружием государством, которое закрыло и демонтировало свой центр ядерных испытаний (Тихоокеанский испытательный центр). Франция более не располагает объектами, позволяющими ей проводить ядерные испытания.

- Франция является единственным обладающим ядерным оружием государством, которое приняло решение демонтировать свои объекты по производству расщепляющихся материалов для ядерного оружия и сделало это. Факт демонтажа засвидетельствовали международные эксперты в ходе визитов, организованных Францией (16 сентября 2008 года, 16 марта 2009 года и 3 июля 2009 года).

- В плане действий в области разоружения, принятом по инициативе Франции в период ее председательствования в Европейском союзе, Франция и ее европейские партнеры призывают демонтировать объекты по проведению ядерных испытаний и производству расщепляющихся материалов для ядерного оружия.

6. *Недвусмысленное обязательство государств, обладающих ядерным оружием, осуществить полную ликвидацию своих ядерных арсеналов, ведущую к ядерному разоружению, которому привержены все государства-участники в соответствии со статьей VI*

Франция выполняет свои обязательства по статье VI Договора о нераспространении ядерного оружия. Президент Республики торжественно напомнил об этом в своей речи в Шербуре в марте 2008 года.

На встрече в Л'Акупле, Италия, состоявшейся в июле 2009 года, главы государств и правительств стран — членов Группы восьми обязались добиваться построения более безопасного для всех мира и создания условий для избавления мира от ядерного оружия в соответствии с целями Договора о нераспространении ядерного оружия.

Совет Безопасности, собравшись на уровне глав государств и правительств, 24 сентября 2009 года единогласно признал резолюцию 1887 (2009), в которой было вновь заявлено следующее:

«будучи преисполнен решимости добиваться укрепления мира для всех и создания условий, которые позволят освободить мир от ядерного оружия, — в соответствии с целями Договора о нераспространении ядерного оружия — таким образом, чтобы это способствовало международной стабильности, а также исходя из принципа ненанесения ущерба безопасности для всех».

7. *Вступление в силу и осуществление Договора СНВ-2 и заключение как можно скорее Договора СНВ-3 при сохранении и укреплении Договора об ограничении систем противоракетной обороны как краеугольного камня стратегической стабильности и как основы для дальнейшего сокращения стратегических вооружений*

Не касается Франции.

8. *Завершение и осуществление Трехсторонней инициативы Соединенных Штатов Америки, Российской Федерации и Международного агентства по атомной энергии (проверка необратимости изъятия оружейного плутония, объявленного излишним)*

Хотя это трехсторонняя инициатива не затрагивает Франции напрямую, Франция, учитывая свой опыт в сфере использования плутония в составе смешанного оксидного топлива, способствовала проведению исследований по вопросу об утилизации российских и американских излишков оружейного плутония, внес свой вклад в осуществление программы АИДА-МОКС и изготовление экспериментальных партий американского смешанного оксидного топлива.

9. *Осуществление всеми государствами, обладающими ядерным оружием, шагов, ведущих к ядерному разоружению, путем, способствующим упрочению международной стабильности, и на основе принципа ненанесения ущерба безопасности для всех*

Подтверждение этих принципов Советом Безопасности Организации Объединенных Наций, собравшимся на уровне глав государств и правительств, в своей резолюции 1887 (2009), принятой единогласно 24 сентября 2009 года:

«будучи преисполнен решимости добиваться укрепления мира для всех и создания условий, которые позволят освободить мир от ядерного оружия, — в соответствии с целями Договора о нераспространении ядерного оружия — таким образом, чтобы это способствовало международной стабильности, а также исходя из принципа ненанесения ущерба безопасности для всех».

*Приложение усилий по сокращению своих ядерных arsenалов в одностороннем порядке*

- Изменение стратегической обстановки, в частности после окончания холодной войны, позволило сократить размер французских сил в каждом из составляющих их компонентов в соответствии с принципом строгой достаточности: примерно за 10 лет Франция вдвое сократила свой ядерный арсенал.
- Франция приняла целый ряд мер, включая осуществление в 2008 году нового одностороннего сокращения.
  - Ликвидация наземного компонента: Франция является единственным государством, полностью уничтожившим имевшийся у него наземный компонент ядерных сил.
  - Сокращение морского компонента: уменьшение числа атомных подводных лодок-ракетоносцев (ПЛАРБ), находящихся в боевом составе, с шести до четырех.
  - Сокращение воздушного компонента:
    - досрочное снятие с вооружения и демонтаж атомных бомб AN52, средствами доставки которых служили самолеты «Ягуар» и «Мираж-3».
    - Прекращение использования стратегических самолетов «Мираж-4» для доставки ядерного оружия.
    - Сокращение в 2008 году на одну треть числа ядерных боезарядов, ракет и самолетов, входивших в состав воздушного компонента, в результате чего в ядерном арсенале Франции осталось менее 300 ядерных боезарядов.

Напоминание: прекращение производства расщепляющихся материалов для ядерного оружия (плутония в 1992 году и высокообогащенного урана в 1996 году) и прекращение ядерных испытаний.

*Повышение уровня транспарентности в отношении потенциала ядерного оружия в качестве добровольной меры укрепления доверия в поддержку дальнейшего прогресса в области ядерного разоружения*

Транспарентность имеет исключительно большое значение для установления доверия, играющего существенно важную роль в деле контроля над вооружениями и разоружением и являющегося фактором стратегической стабильности. Президент Республики подчеркнул важное значение транспарентности в своей речи в Шербуре 21 марта 2008 года.

- Франция показывает пример в этой области.
  - Транспарентность в отношении сил:
    - объявление суммарного количества ядерных боезарядов, составляющего 300 единиц; Франция является единственным государством, которое обнародовало данные о всем своем ядерном арсенале (а не только данные о количестве развернутых ядерных боезарядов).

- Объявление о том, что Франция не располагает резервом ядерных боезарядов.
- Напоминание о «ненацеливании» ядерного оружия.
- Заблаговременное уведомление о всех пусках космических аппаратов и всех пусках ракет в рамках Гаагского кодекса поведения. Франция, наряду с Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, является единственной ядерной державой, направляющей такие заблаговременные уведомления.
- Франция не остановилась на достигнутом:
  - транспарентность в отношении доктрины: о французской доктрине политические деятели самого высокого уровня говорят регулярно и открыто (последним примером является речь, произнесенная в Шербуре в марте 2008 года). Основные элементы этой доктрины упоминаются в «белых книгах», представляющих собой обзоры стратегии, представляемые парламенту, в докладах, прилагаемых к законам о военном планировании, и в публичных выступлениях Президента Республики и премьер-министра.
  - Транспарентность в отношении конкретных мер в области разоружения:
    - посещения (не имеющие аналога в других странах, обладающих ядерным оружием) бывших объектов в Пьерлате и Маркуле представителями государств — членов Конференции по разоружению, неправительственными экспертами и журналистами.
    - Посещения в 1996–1998 годах Тихоокеанского испытательного центра группой международных экспертов для оценки последствий французских испытаний для окружающей среды; по итогам этих визитов был подготовлен доклад Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ). Речь идет о мере, не имеющей аналога среди мер, принятых другими государствами, обладающими ядерным оружием.
    - Доклад МАГАТЭ о бывших ядерных полигонах, находившихся на территории Алжира; Франция активно содействовала подготовке этого доклада.
    - Публикация и регулярное распространение, в частности в связи с Договором о нераспространении ядерного оружия, брошюр и информационных материалов, посвященных нашим усилиям в области разоружения (см. [www.francetnp2010.fr](http://www.francetnp2010.fr)).
  - Основываясь на предложениях, сформулированных в Шербуре Президентом Республики, Франция вместе со своими европейскими партнерами призывает ядерные державы договориться о мерах транспарентности и укрепления доверия. Руководствуясь этим духом, Франция приняла участие в посвященной мерам доверия конференции пяти постоянных членов Совета Безопасности, которая состоялась в Лондоне 3–4 сентября 2009 года.

*Дальнейшее сокращение нестратегических ядерных вооружений*

Это не касается Франции, поскольку Франция не имеет нестратегических ядерных вооружений.

В плане действий в области разоружения, принятом в период ее председательствования в Европейском союзе, Франция вместе со своими европейскими партнерами призывает соответствующие государства учитывать тактические вооружения в глобальных процессах контроля над вооружениями и разоружения в целях сокращения и ликвидации этих вооружений.

*Принятие конкретных мер по снижению степени боевой готовности систем вооружений*

- Франция выступает за снижение степени боевой готовности систем ядерных вооружений, когда стратегическая обстановка позволяет делать это и если при этом не снижается уровень нашей глобальной безопасности. Она предприняла важные шаги в этом направлении, представляющие собой конкретные и жизнеспособные меры реагирования:
  - ненацеливание, о котором было объявлено в 1997 году и с тех пор неоднократно упоминалось в президентских речах, в последний раз в 2008 году.
  - Понижение уровня боевой готовности обоих компонентов в 1992 и 1996 годах. Это понижение уровня боевой готовности сказалось как на времени для нанесения ответного удара, так и на количестве систем вооружений.
  - Кроме того, Франция использует современные технические средства и жесткие, четко продуманные и эффективные процедуры, чтобы гарантировать условия, в которых ни одна система вооружений не может быть задействована без приказа Президента Республики.

*Уменьшение роли ядерного оружия в политике обеспечения безопасности в целях сведения к минимуму риска того, что это оружие когда-либо будет применено, и содействия процессу его полной ликвидации*

- С самого начала французские ядерные силы являются элементом доктрины сдерживания. Эта доктрина, носящая сугубо оборонительный характер, жестко ограничивает число случаев, в которых ядерное оружие может быть использовано при соблюдении требований Международного Суда и Устава Организации Объединенных Наций. Таким образом, применение ядерного оружия возможно лишь в крайних обстоятельствах необходимой обороны, как об этом торжественно напомнил Президент Республики в Шербуре. Наши ядерные силы сдерживания обеспечивают нам защиту от агрессивного посягательства любого государства на наши жизненно важные интересы.
- Что касается количественных параметров французских ядерных сил, то они определяются на основе принципа строгой достаточности. В соответствии с этим принципом французский арсенал, гарантирующий убедительность нашего сдерживания, поддерживается на самом низком воз-



можном уровне, который согласуется со стратегической обстановкой и прогнозируемым развитием угрозы.

- Изменение стратегической обстановки, в частности после окончания холодной войны, позволило уменьшить размеры наших сил: Франция сократила свой арсенал наполовину. За 20 лет почти наполовину уменьшился объем бюджетных средств, выделяемых на обеспечение ядерного сдерживания. Доля этих средств в валовом внутреннем продукте (ВВП) Франции составляет в настоящее время 0,2 процента (для сравнения можно сказать, что в 1967 году их доля составляла примерно 1 процент, а в 1989 году — 0,5 процента).

*Вовлечение, как только это будет уместно, всех государств, обладающих ядерным оружием, в процесс, ведущий к полной ликвидации их ядерного оружия*

- Приверженность Франции укреплению мира для всех и созданию условий, которые позволят освободить мир от ядерного оружия, в соответствии с целями Договора о нераспространении ядерного оружия.
- Осуществление конкретных мер в области ядерного разоружения.
- Франция постоянно учитывает весь комплекс политических и стратегических условий, которые позволяют сокращать ее ядерный арсенал в соответствии с принципом строгой достаточности и такими темпами и таким образом, как она считает необходимым.
- Если говорить в целом, то, предпринимая действия в поддержку мира, урегулирования региональных кризисов и обеспечения коллективной безопасности, а также способствуя всеобщему и полному разоружению, Франция вносит свой вклад в создание условий, которые позволят в перспективе полностью ликвидировать ядерное оружие.

10. *Достижения всеми государствами, обладающими ядерным оружием, договоренности о том, чтобы поставить, как только это станет практически возможно, расщепляющийся материал, который более не требуется для военных целей, под контроль МАГАТЭ, подкрепляемый другими мерами проверки*

У Франции нет расщепляющихся материалов, объем которых превышал бы ее оборонные потребности.

11. *Подтверждение того, что конечной целью усилий государств в процессе разоружения является всеобщее и полное разоружение под эффективным международным контролем*

- Неизменная приверженность Франции этой цели, подтвержденная в плане действий в области разоружения, принятом Европейским союзом, а также на встрече Группы восьми, состоявшейся в Л'Акуиле в июле 2009 года, и на заседании Совета Безопасности на высшем уровне, состоявшемся 24 сентября 2009 года. Наша главная цель состоит прежде всего в том, чтобы добиться прогресса на пути к укреплению мира на планете. Одних лишь заклинаний и благих намерений недостаточно; прилагая реальные усилия к достижению этой цели, необходимо помнить о том, что ядерное

разоружение неотделимо от коллективной безопасности и развития стратегической обстановки.

- Как четко следует из статьи VI Договора о нераспространении ядерного оружия, ответственность за обеспечение разоружения несут все государства — как государства, обладающие ядерным оружием, так и государства, не обладающие им. Для создания условий, благоприятствующих избавлению мира от ядерного оружия, необходимо способствовать достижению всеми странами прогресса во всех различных сферах разоружения, уменьшить дисбаланс в области обычных вооружений, добиваться ослабления международной напряженности и укреплять коллективную безопасность. В самом деле, если мы не будем подкреплять процесс ядерного разоружения эффективными действиями во всех других областях (включая, например, придание всеобщего характера запрету на биологическое и химическое оружие, разоружение в области обычных вооружений, предотвращение распространения баллистических ракет, предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве), не исключена возможность возникновения нового витка дестабилизирующей гонки вооружений.
- Поэтому Франция предпринимает очень активные действия во всех этих областях:
  - 25 сентября 2009 года Франция ратифицировала Конвенцию по касетным боеприпасам и активно способствует всеобщему присоединению к ней.
  - Она является участницей Оттавской конвенции о запрещении противопехотных мин и активно способствует ее всеобщей ратификации.
  - Она содействует совершенствованию процесса осуществления имеющих обязательную политическую силу документов, касающихся оборота стрелкового оружия и легких вооружений.
  - Она является участницей многосторонней Конвенции о запрещении химического оружия.
  - Она является участницей Конвенции по биологическому оружию. Франция в этой связи придает огромное значение разработке дополнительных механизмов, позволяющих эффективно оценивать степень соблюдения положений Конвенции государствами-участниками.
  - Она является участницей Гаагского кодекса поведения, в рамках которого она летом 2010 года начнет выполнять председательские функции.
  - Она является участницей Режима контроля за ракетной технологией, выполняя в этой связи функции постоянно действующего контактного центра.
  - Она является членом Группы ядерных поставщиков и Австралийской группы.
- Франция не остановилась на достигнутом; она выступает за заключение новых правовых документов:

- вместе со Швейцарией Франция является инициатором начала в Организации Объединенных Наций переговоров по вопросу о маркировке и отслеживании стрелкового оружия и легких вооружений; она хотела бы, чтобы эти переговоры привели к разработке юридически обязывающего документа.
- Она активно поддерживает процесс, который должен привести к принятию договора о торговле оружием.
- Принятие Францией и ее европейскими партнерами в период председательства Франции в Европейском союзе проекта кодекса поведения в космическом пространстве (меры доверия и транспарентности в целях обеспечения безопасности космических объектов).
- Вместе со своими европейскими партнерами Франция выступает за проведение переговоров о заключении договора о запрещении ракет класса «земля-земля» малой и средней дальности.

12. *Представление всеми государствами-участниками, в рамках Договора о нераспространении ядерного оружия, регулярных докладов о ходе осуществления статьи VI и соответствующего пункта решения 1995 года с учетом консультативного заключения, вынесенного Международным Судом в 1996 году*

Франция регулярно публикует рабочие документы, составляемые ею в рамках обзорного цикла, связанного с Договором о нераспространении ядерного оружия, а также доклады, представляемые парламенту и общественности. Она размещает в Интернете необходимую информацию (см. [www.francetnp2010.fr](http://www.francetnp2010.fr)).

13. *Дальнейшее развитие потенциала проверки, который потребуется для обеспечения гарантии соблюдения соглашений о ядерном разоружении во имя построения и сохранения мира, свободного от ядерного оружия*

- Поддержка режима контроля за соблюдением Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний на национальном и европейском уровнях. Франция вносит конкретный вклад в создание системы контроля, предусмотренной этим договором: 16 станций слежения были построены на ее территории и еще 8 — за рубежом в рамках двусторонних соглашений о сотрудничестве. Завершение создания режима контроля за соблюдением Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний является одним из элементов плана действий Европейского союза в области разоружения, который был принят по инициативе Франции, председательствовавшей в то время в Европейском союзе, и одобрен Европейским советом в декабре 2008 года. Поддержка Европейским союзом режима контроля выразилась в оказании финансового содействия (с 2006 года на эти цели выделено более 5 млн. евро).
- Содействие проведению переговоров о договоре о запрещении производства расщепляющихся материалов, который включал бы в себя меры контроля.
- Регулярное участие в семинарах на эту тему.